



PEVERAGNO
Heart beats
between plain and alps

PROSPETTO STORICO DEI CADUTI DI TUTTE LE GUERRE



Fu inaugurato il 23 maggio 1920 dall'allora sindaco Giubergia, alla presenza di varie personalità e reduci. La Lapide è dedicata ai Caduti e Dispersi della Guerra europea e ricorda i Nomi di 142 Caduti. In realtà è risultato che i Caduti Peveragnesi per causa della Guerra 1915 – 1918 sono almeno 168, mentre rimane ancora oggi qualche dubbio per alcuni nomi che sono sfuggiti alle ricerche.

LISTA DI NØMI DI MORT ÈT TUTE ÈL GOUÈRE

A l'è èstèta dèscoutà el 23 èt maj dël 1920 dal sindic d'ènloura, qu'ou 's chamava Giubergia, a la prezensa d'èn bèl po d'aoutourità e èt souldè tournè da èn gouèra. la lapide a l'è dedicà ai mort e ai dèspèrs èt la Prima Gouèra e arcorda i nœmi èt 142 mort. a l'è prou vée que i mort pouranhin èn la Gouèra dël 15-18 a soun armenou 168, ma nhanca èncœ 's counhous èncœu nhant propi bin tuti i nœmi di souldè qu'a soun mort.



HISTORICAL MEMORIAL OF THE FALLEN OF ALL WARS

It was unveiled on 23rd May 1920 by the Mayor Mr. Giubergia, to the presence of several important personalities and veterans. The memorial tablet is dedicated to the Fallen and Missing Soldiers of the European war and remember the names of the 142 Fallen. Actually it is resulted that the Fallen of the First World War who came from Peveragno were at least 168. While there are still nowadays doubt about a few names that escaped from the research.



GEFALLENSTELE DER GEFALLEN ALLER KRIEGE

Sie war am 23. Mai 1920 vom Bürgermeister Giubergia inauguriert. Es gab dort verschiedene Prominenten und Heimkehrer aus dem Krieg. Die Gedenktafel ist an Heimkehrer und Vermissten des europäischen Kriegs gewidmet und erinnert die Namen der 142 Heimkehrer.

Eigentlich die Heimkehrer, die aus Peveragno kommen und wegen des 1915-1918 Kriegs gefallen sind, sind 168. Es bleibt noch heutzutage Zweifel für eigene Namen, die entgangen sind während der Forschungen.



L.R.

